



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 22 september 2020
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2020/0263(NLE)

11030/20
ADD 1

ACP 95
WTO 189
COASI 111
RELEX 669

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	22 september 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 576 final - ANNEX
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av avtalet om ändring av interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan, med anledning av Självständiga staten Samoas respektive Salomonöarnas anslutningar och framtida anslutningar av andra östater i Stillehavsområdet

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 576 final - ANNEX.

Bilaga: COM(2020) 576 final - ANNEX



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.9.2020
COM(2020) 576 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av avtalet om ändring av interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan, med anledning av Självständiga staten Samoas respektive Salomonöarnas anslutningar och framtida anslutningar av andra östater i Stillehavsområdet

AVTAL

om ändring av interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan, med anledning av Självständiga staten Samoas respektive Solomonöarnas anslutningar och framtida anslutningar av andra östater i Stillehavsområdet

EUROPEISKA UNIONEN

å ena sidan, och

REPUBLIKEN FIJI (nedan kallad *Fiji*),

DEN OBEROENDE STATEN PAPUA NYA GUINEA (nedan kallad *Papua Nya Guinea*),

SJÄLVSTÄNDIGA STATEN SAMOA (nedan kallad *Samoa*), och

SALOMONÖARNA (nedan kallade *Salomonöarna*),

nedan även kallade *Stillehavsstaterna*,

å andra sidan,

SOM BEAKTAR interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan¹ (nedan kallat *interimsavtalet om partnerskap*), som upprättar en ram för ett avtal om ekonomiskt partnerskap och som undertecknades i London den 30 juli 2009 och tillämpas provisoriskt mellan Europeiska unionen och Papua Nya Guinea sedan den 20 december 2009, och mellan Europeiska unionen och Fiji sedan den 28 juli 2014,

SOM BEAKTAR att artikel 80 i interimsavtalet om partnerskap föreskriver att andra Stillehavsöar får ansluta sig till avtalet på grundval av inlämnandet av ett erbjudande om marknadstillträde som är förenligt med artikel XXIV i Gattavtalet från 1994,

SOM BEAKTAR att Samoa och Salomonöarna, genom att deponera sina anslutningsakter, anslöt sig till interimsavtalet om partnerskap den 21 december 2018 respektive den 7 maj 2020 och därmed har blivit avtalsslutande parter i avtalet,

SOM BEAKTAR att interimsavtalet om partnerskap tillämpas provisoriskt mellan Europeiska unionen och Samoa sedan den 31 december 2018, och mellan Europeiska unionen och Salomonöarna sedan den 17 maj 2020,

SOM BEAKTAR rekommendationen av den 4 oktober 2019 från den handelskommitté som inrättats genom interimsavtalet om partnerskap rörande de ändringar av avtalet som ska göras med anledning av anslutningen av östater i Stillehavsområdet till interimsavtalet om partnerskap,

SOM BEKRÄFTAR sitt engagemang för genomförandet av interimsavtalet om partnerskap och som önskar verka tillsammans för att förverkliga målen i avtalet,

SOM ÖNSKAR underlätta anslutningen till interimsavtalet om partnerskap för andra östater i Stillehavsområdet och låta dem omfattas av de fördelar som följer av avtalet,

¹ EUT L 272, 16.10.2009, s. 2.

HAR BESLUTAT ATT INGÅ DETTA AVTAL.

Artikel 1

Ändring av interimsavtalet om partnerskap

Interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan, ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 70.1 ska ersättas med följande:
”1. De avtalsslutande parterna i detta avtal är Europeiska gemenskapen, nedan kallad *gemenskapen*, å ena sidan, och Papua Nya Guinea, Republiken Fiji, Självständiga staten Samoa och Salomonöarna, nedan kallade *Stillehavsstaterna*, å andra sidan.”.
2. I artikel 80 ska följande punkt läggas till som punkt 3:
”3. Handelskommittén får besluta om eventuella ändringar av avtalet som kan bli nödvändiga till följd av att ytterligare någon östat i Stillehavsområdet ansluter sig.”.

Artikel 2

Ikraftträdande

1. Detta avtal träder i kraft i enlighet med de villkor som föreskrivs i artikel 76.1 i interimsavtalet om partnerskap.
2. Detta avtal ska tillämpas provisoriskt i enlighet med de villkor som föreskrivs i artikel 76.2 i interimsavtalet om partnerskap.

Artikel 3

Giltiga texter

Detta avtal är upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, kroatiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska, vilka alla texter är lika giltiga.

TILL BEVIS HÄR PÅ har undertecknade, befullmäktigade, undertecknat detta avtal.

Utfärdat i [stad] den [datum].

För Europeiska unionen

För Republiken Fiji

För Den oberoende staten Papua Nya Guinea

För Självständiga staten Samoa

För Salomonöarna